

Hard Head

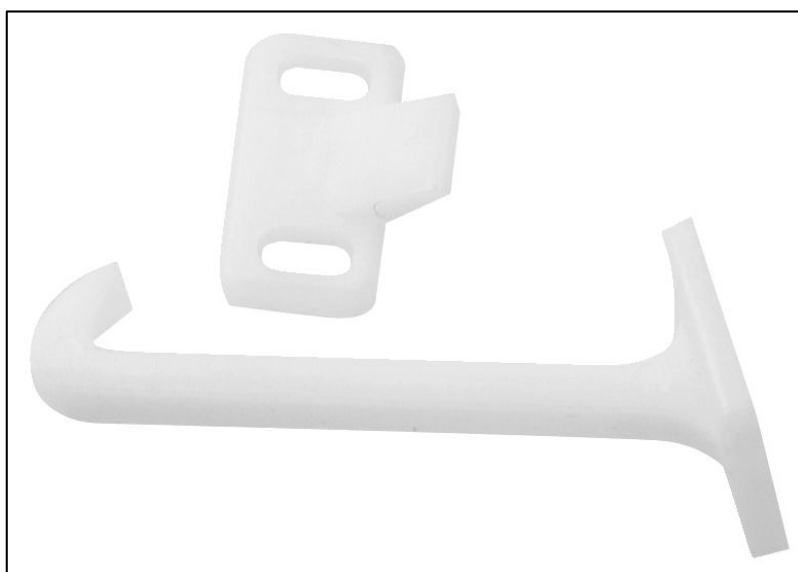
Bruksanvisning för skåp och lådspärr

Bruksanvisning for skap- og skuffesperre

Instrukcja obsługi blokady szafek i szuflad

User Instructions for Cabinet and Drawer Lock

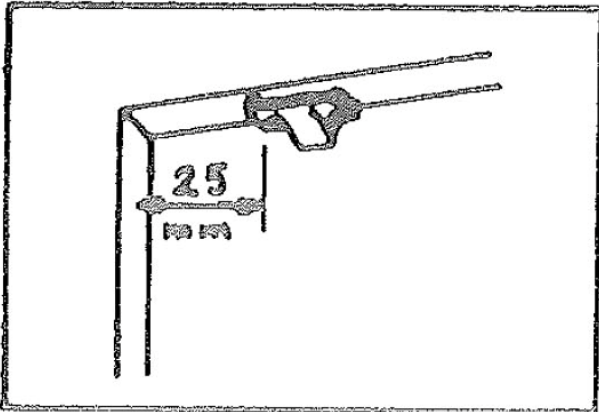
316-410



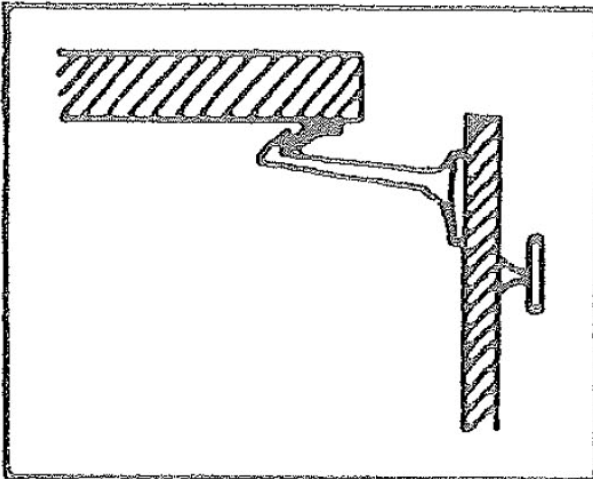
SV Bruksanvisning i original
NO Bruksanvisning i original
PL Instrukcja obsługi w oryginale
EN Operating instructions in original

Läs bruksanvisningen noggrant innan användning!

MONTERING

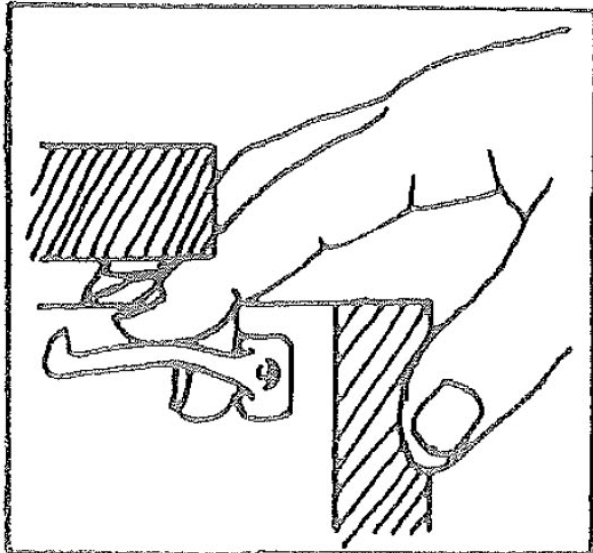


1. Montera den lilla haken med refflorna inåt i skåpet, eller tex knivlådan.
(Skruvorna fäster bättre om man först gör ett hål med en liten spik.)



2. Rikta in den långa haken mot den lilla och fäst den på insidan av dörren eller lådan. När de båda hakarna sitter rätt ska dörren eller lådan kunna öppnas 25 mm.

OBS! Enbart för lådor: Om haken hindrar uttagning av lådan helt, kan ett spår skäras ut i lådans bakkant så att den går fri.



3. Tryck ner den långa haken för att öppna.

OBS! Inga lås kan vara helt säkra i alla situationer. Förvara därför farliga produkter utom räckhåll för barn.

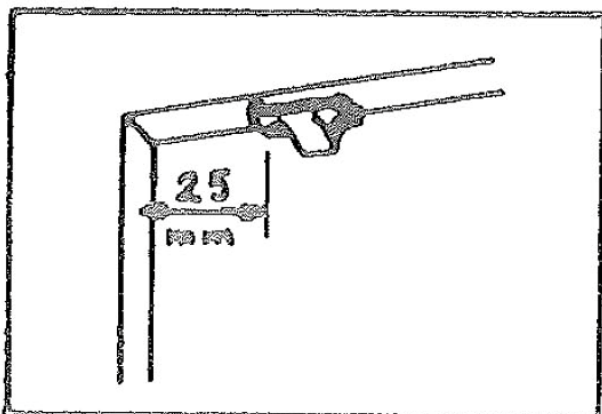
Rätten till ändringar förbehålles. Vid eventuella problem, kontakta vår serviceavdelning på telefon 0200-88 55 88.

Jula AB, Box 363, 532 24 SKARA

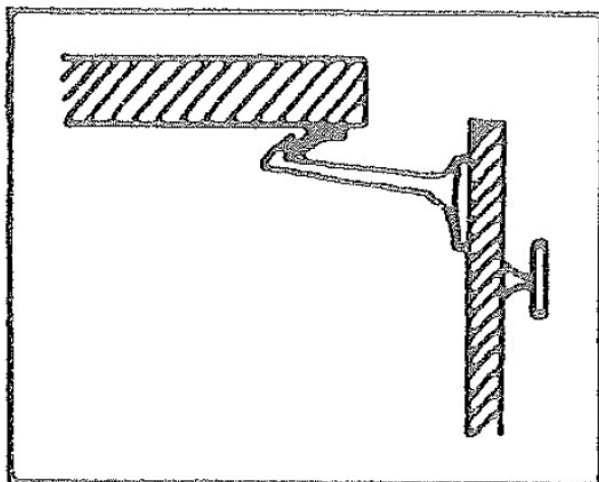
www.jula.se

Les bruksanvisningen nøye før bruk!

MONTERING

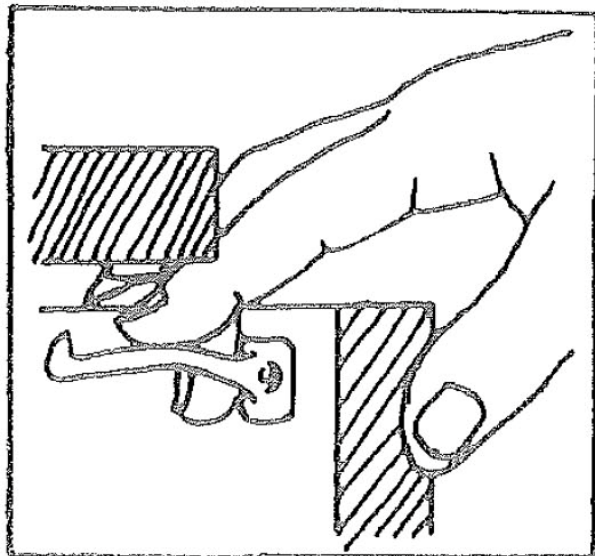


1. Monter den lille haken med riflene vendt innover i skapet eller knivskuffen.
(Skruene sitter bedre hvis man først lager et hull med en liten spiker.)



2. Plasser den lange haken mot den lille og fest den på innsiden av døren eller skuffen. Når begge hakene er riktig plassert, skal døren eller skuffen kunne åpnes 25 mm.

OBS! Kun for skuffer: Hvis haken gjør at skuffen ikke kan tas helt ut, kan man skjære ut et spor i skuffens bakre kant.



3. Trykk ned den lange haken for å åpne.

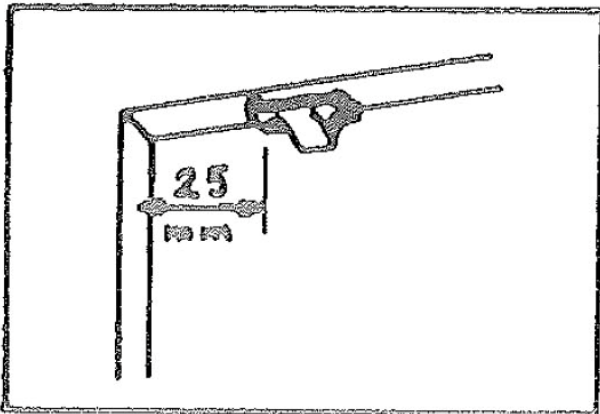
OBS! Ingen låser kan være helt sikre i alle situasjoner. Farlige produkter må derfor alltid oppbevares utilgjengelig for barn.

Med forbehold om endringer. Ved eventuelle problemer kan du kontakte vår serviceavdeling på telefon 67 90 01 34.

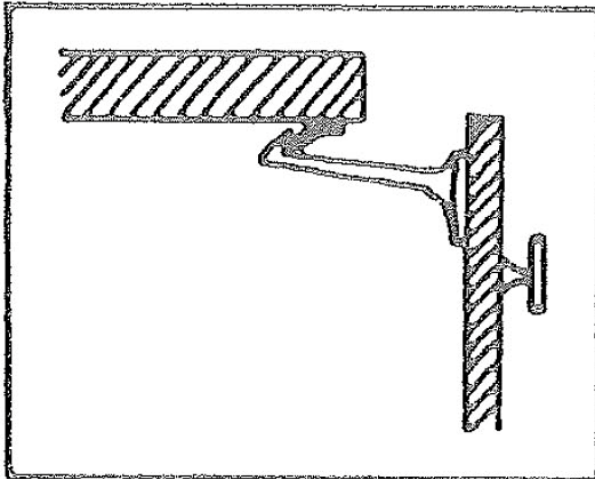
Jula Norge AS, Solheimsveien 6–8, 1471 LØRENSKOG
www.jula.no

Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi!

MONTAŻ

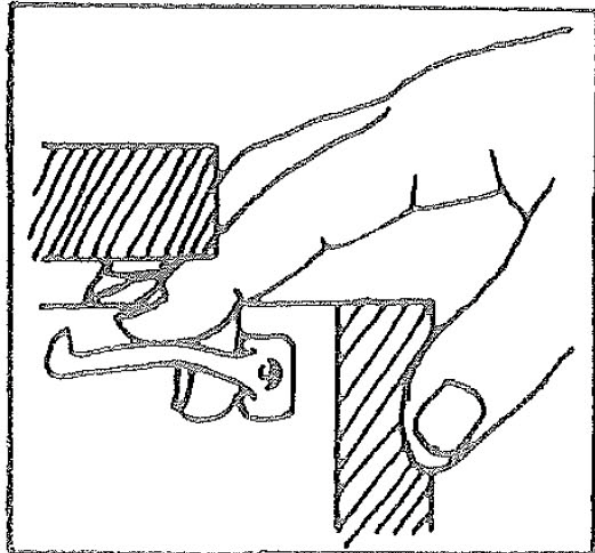


1. Zamontuj mały haczyk rowkami do wewnątrz w szafce lub np. w szufladzie na noże.
(Wkręty trzymają się lepiej, jeśli najpierw wykona się otwór za pomocą gwoździka).



2. Skieruj długi haczyk w stronę małego i zamocuj go po wewnętrznej stronie drzwi albo szuflady. Gdy oba haczyki znajdują się we właściwym położeniu, drzwi lub szufladę można otworzyć na 25 mm.

UWAGA! Dotyczy wyłącznie szuflad: Gdy haczyk uniemożliwia całkowite wyciągnięcie szuflady, z tyłu można wyciąć rowek, aby poruszała się bez przeszkód.



3. Wciśnij długi haczyk, aby otworzyć.

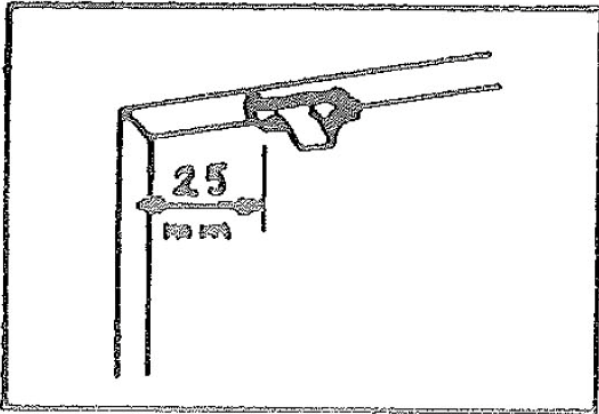
UWAGA! Żaden zamek nie gwarantuje bezpieczeństwa w każdej sytuacji. Dlatego niebezpieczne produkty przechowuj w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Z zastrzeżeniem prawa do zmian. W razie ewentualnych problemów skontaktuj się telefonicznie z naszym działem obsługi klienta pod numerem 801 600 500.

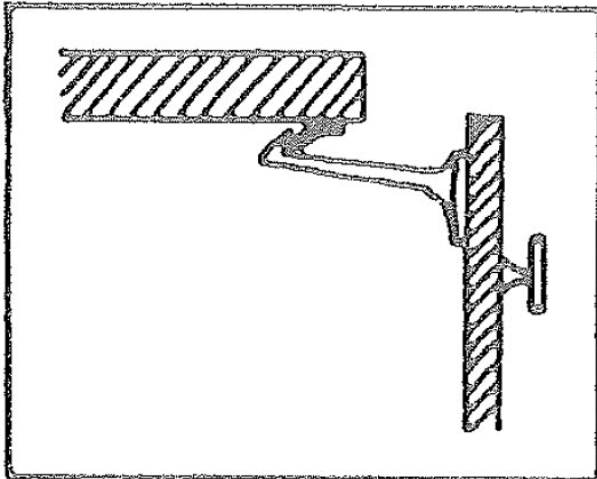
Jula Poland Sp. z o.o., ul. Malborska 49, 03-286 Warszawa, Polska
www.jula.pl

Read the User Instructions carefully before use.

ASSEMBLY

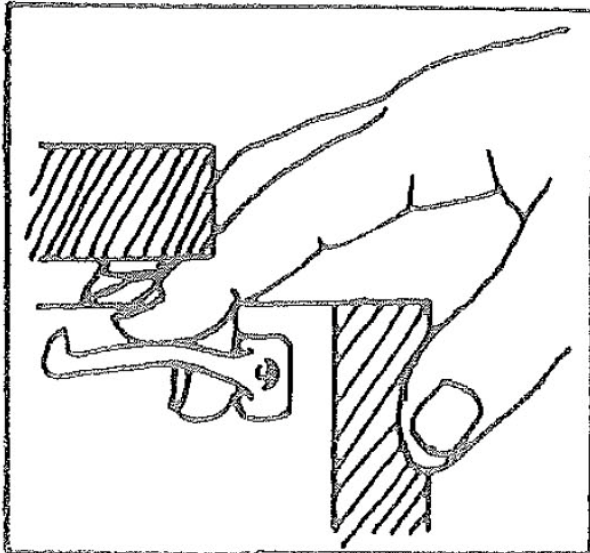


1. Fit the small hook with the ribs inside the cabinet, or the knife drawer.
(The screws fasten better if you make a hole with a small nail first.)



2. Align the long hook to the small one and fasten it on the inside of the door or drawer. When both hooks are correctly fitted it should be possible to open the door or drawer 25 mm.

NOTE: Only for drawers: If the hook prevents the drawer coming completely out, cut a slot in the back edge of the drawer so that it comes free.



3. Press down the long hook to open.

NOTE: No lock is secure in all situations. Keep dangerous products out of the reach of children.

Jula reserves the right to make changes. In the event of problems, please contact our service department.
www.jula.com